

VELFORM®
Contour Sonic

Instruction Manual

Manual de instrucciones

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

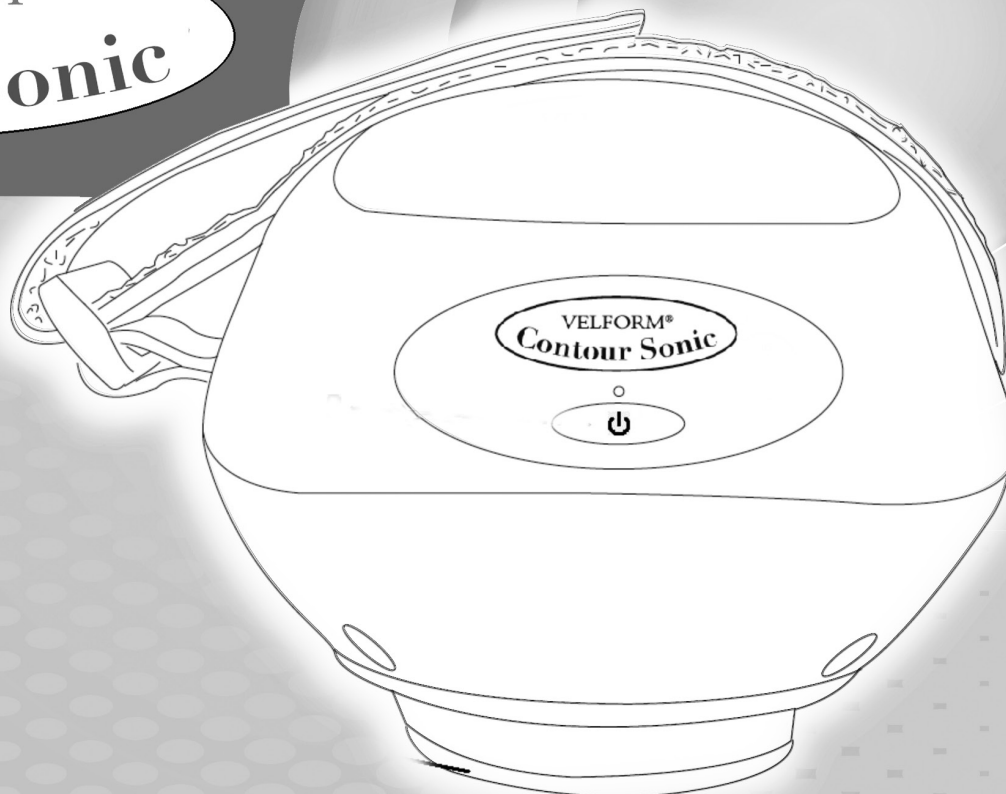
Manual de instruções

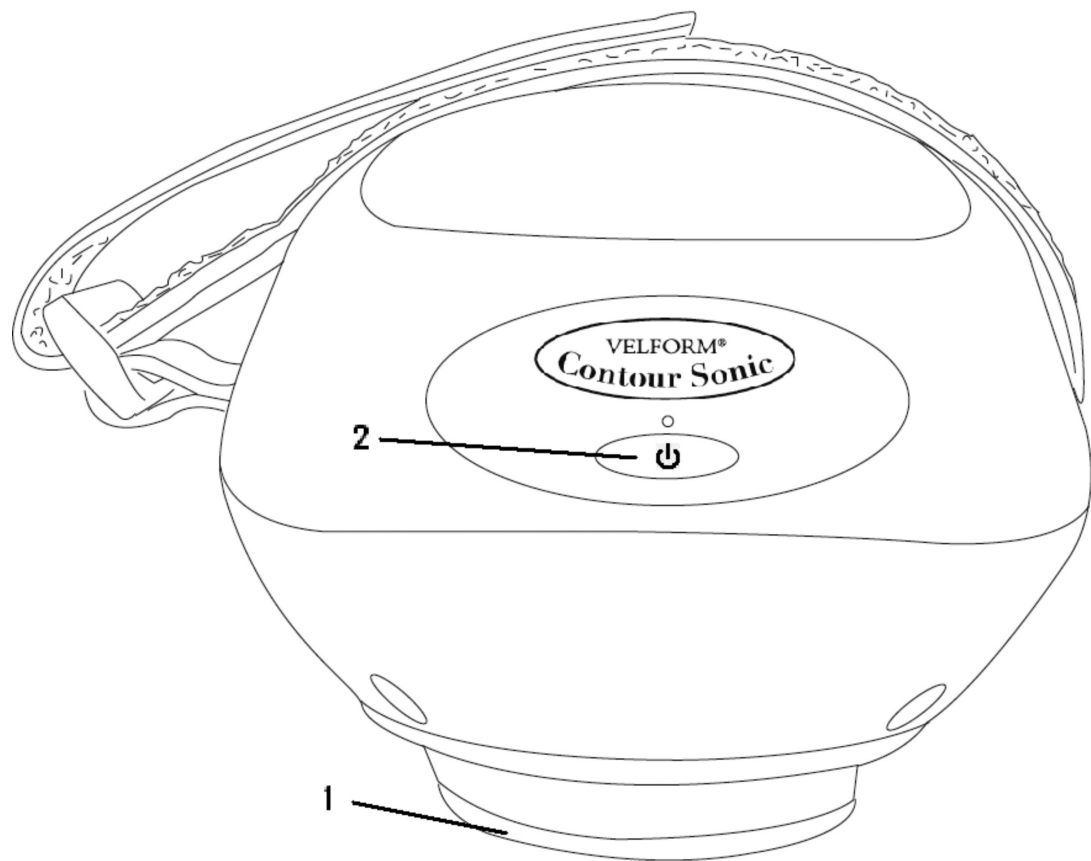
Gebruiksaanwijzing

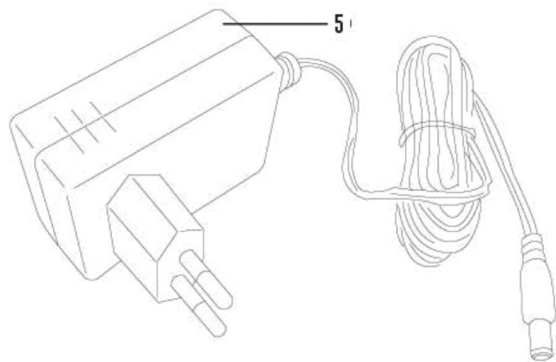
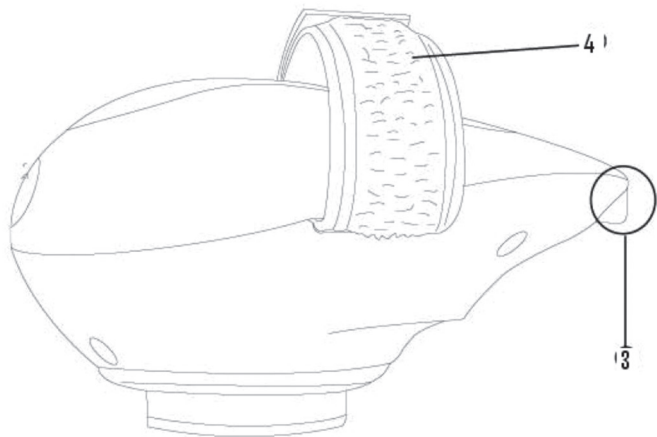
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Manuell

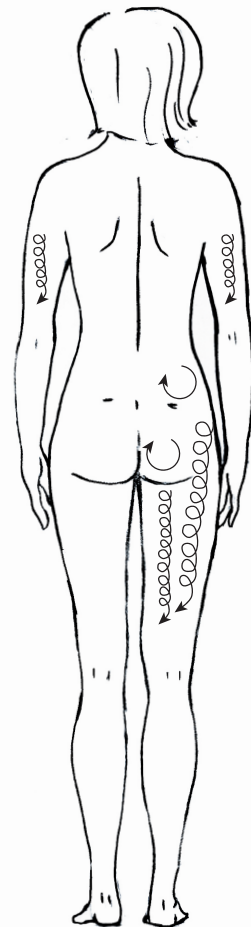
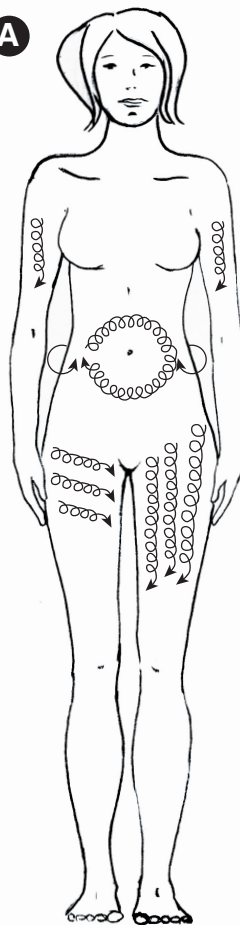
Manuaalinen







A



VELFORM® CONTOUR SONIC INSTRUCTION MANUAL

Product description:

1. Head
2. Ultrasound button (ON/OFF)
3. Adaptor plug
4. Adjustable strap
5. Adaptor

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Please read this instruction manual before using your Velform® Contour Sonic and keep it for future reference.
- Non-compliance with these instructions may lead to accidents.
- Do not stop moving the appliance and do not hold it in one position during application.
- Do not use the appliance if you are or think you may be pregnant.
- The appliance must not be used by people with heart conditions.
- The appliance must not be used by people with skin conditions, rashes, burns, scars, hyperpigmentation or broken capillaries.
- The appliance must not be used by people with silicone implants.
- The appliance must not be used by people who have undergone surgery in the preceding six months.
- When using Velform® Contour Sonic, we recommend applying plenty of Velform® Contour Sonic conductive gel on the area to be treated.
- Do not use the appliance on the face, neck, scalp, throat, shoulders, knees, genital area or spine. Avoid contact with the joints.
- If any type of allergic reaction occurs after using the product, stop using it immediately and consult a medical professional.
- Do not use the product on the same area for any longer than 10 minutes every two days.

IMPORTANT: Do not use the product if you have implants in the area to be treated, such as medical implants, an IUD, a prosthesis, screws, etc.

Use and care

- Clean the head with a handkerchief or cloth after each use.
- This appliance has been designed for domestic use only. Under no circumstances should it be used for commercial or industrial purposes.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with it.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is designed to be used by adults. It should not be used by anyone unfamiliar with this type of product, people with disabilities or children.
- Keep out of the reach of children and/or people with disabilities.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures or strong magnetic materials.
- Do not use the appliance on pets or animals.

Instructions for use:

Before using Velform® Contour Sonic for the first time, remove the protective film from the head (1).

Connect the adaptor (5) to the adaptor plug (3) and connect the adaptor to the power supply.

Place your right or left hand, depending on which is more comfortable, on the back of the appliance and use the adjustable strap (4) to ensure it is securely fastened.

When using Velform® Contour Sonic, we recommend applying Velform® Contour Sonic conductive gel on the area to be treated.

To turn on the device, press the ON/OFF button (2). If you have done it correctly, the green pilot light will light up.

Next, place the head on the area to be treated and move it as shown in Figure A. Do not stop moving the appliance and do not hold it in one position during treatment.

Press the ON/OFF button again to turn the device off.


The device is programmed to turn itself off after 10 minutes of operation. When the ON/OFF pilot light goes out, you will know that the session has ended. The appliance should not be used in the same area for more than 10 minutes. Do not repeat treatment in the same area the following day. You must allow the area to rest for a full day before treating it again.

Technical Specifications of Velform® Contour Sonic

Brand: Velform® Contour Sonic

Input: 12V  0.5A 6W

Frequency: 1 MHz


Polarity: 


Technical specifications of the adapter:

Model: GS2T-0120500-1

Input: 100-240V~50/60Hz 0.5A

Output: 12V  0.5A 6W

Polarity: 

 This appliance has a double insulating system, so it does not need ground connection. Please make sure that the tension of the mains corresponds to the value indicated on the appliance's information badge.

Warranty

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat

CERTIFICATES AND DIRECTIVES

This product complies with Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC, RoHS Directive 2002/95/EC and Low Voltage Directive 2006/95/EC.



This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electric appliances. By collecting and recycling waste, you help to save natural resources, and make sure the products is disposed in an environmental friendly and healthy way.

Made in China.

MANUAL INSTRUCCIONES VELFORM® CONTOUR SONIC

Descripción de producto:

1. Cabezal
2. Botón de ultrasonidos ON/OFF
3. Clavija del adaptador
4. Correa ajustable
5. Adaptador

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar Velform® Contour Sonic y guárdelo para consultas posteriores.
 - El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un accidente.
 - No deje de mover el aparato. No deje el aparato en un mismo punto.
 - No use el aparato si está embarazada o si cree que puede estarlo.
 - Las personas con dolencias cardíacas no pueden usar el aparato.
 - Las personas con enfermedades en la piel, erupciones, quemaduras, cicatrices, hiperpigmentación o capilares rotos no pueden usar el aparato.
 - Las personas con implantes de silicona no pueden usar el aparato.
 - No use el aparato si se ha sometido a una operación en los últimos 6 meses.
 - Para utilizar Velform® Contour Sonic, recomendamos aplicar el gel conductor Velform® Contour Sonic abundantemente sobre la zona a tratar.
 - No use el aparato en zonas como la cara, el cuello, el cuero cabelludo, la garganta, los hombros, las rodillas, los genitales y la espina dorsal. Evite las articulaciones.
 - Si, tras las sesiones, aparece algún tipo de reacción alérgica deje de utilizar el aparato y consulte a un profesional.
 - No utilice el producto más de 10 minutos en la misma zona cada 2 días.
- IMPORTANTE:** No use el producto en caso de que tenga implantados dispositivos en la zona a tratar, como implantes médicos, DIU, prótesis, tornillos... etc.

Utilización y cuidados



- Limpie siempre el cabezal con un pañuelo o trapo después de cada uso.
- Este aparato está pensado únicamente para uso doméstico, en ningún caso para uso comercial o industrial.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas o que no dispongan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios a menos que sean supervisados por una persona que se responsabilice de su seguridad, o que reciban de ella las instrucciones necesarias para utilizar el equipo.
- Este aparato está pensado para ser utilizado por adultos. No permita que lo usen personas no familiarizadas con este tipo de productos, personas discapacitadas o niños.
- Guarde el producto fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas o a un fuerte magnetismo.
- No use el aparato sobre mascotas o animales.

Modo de uso



Antes de usar Velform® Contour Sonic por primera vez, quite el plástico protector del cabezal (1).
Conecte el adaptador (5) en la clavija (3). A continuación, conecte el adaptador a la red eléctrica.
Coloque la mano izquierda o derecha, según sus preferencias, sobre la parte posterior del aparato y ajústela mediante la correa ajustable (4) para que la sujeción sea óptima.
Para usar Velform® Contour Sonic, recomendamos aplicar el gel conductor Velform® Contour Sonic abundantemente en la zona donde se va a realizar el tratamiento.
Para encender el aparato, pulse el botón ON/OFF (2). Si lo ha hecho co-


rrrectamente verá que el piloto se ilumina de color verde.
A continuación, coloque el cabezal sobre la zona a tratar y muévelo tal como se muestra en el gráfico A. No deje de mover el aparato. No deje el aparato parado en un mismo punto durante el tratamiento.
Vuelva a pulsar el botón para apagar el aparato.
El aparato está programado para autoapagarse a los 10 minutos de funcionamiento. Cuando el piloto del botón ON/OFF se apague, sabrá que ha terminado la sesión. No puede usar más de 10 minutos el aparato en la misma zona. No puede repetir el tratamiento en la misma zona al día siguiente. Tiene que dejar un día de reposo entre sesión y sesión en la misma zona.

Especificaciones técnicas del Velform® Contour Sonic

Marca: Velform® Contour Sonic
Entrada: 12 V  0,5 A 6 W
Frecuencia: 1 MHz
Polaridad: 

Especificaciones técnicas del adaptador:

Modelo: GS2T-0120500-1
Entrada: 100-240 V 50-60 Hz 0.5A
Salida: 12 V  0,5 A 6 W
Polaridad: 

 Este aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos del equipo.

Garantía de calidad

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso

comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Industex, S.L.
Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat

Certificados y normativa

Este producto cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE, la Directiva RoHS 2002/95/CE y la Directiva de Baja Tensión 2006/95/CE.



Este producto no debe ser desechado junto con los residuos de su hogar, sino que debe eliminarse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al reciclar los residuos contribuye a ahorrar recursos naturales y se asegura de que sean eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente.

Fabricado en China

MODE D'EMPLOI VELFORM® CONTOUR SONIC

Description du produit:

1. Tête
2. Bouton d'ultrasons ON/OFF
3. Fiche de l'adaptateur
4. Courroie réglable
5. Adaptateur

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser Velform® Contour Sonic, lisez attentivement ce mode d'emploi et rangez-le pour le consulter ultérieurement.
 - Le non-respect des instructions peut entraîner un accident.
 - Déplacez sans cesse l'appareil et ne le laissez pas sur un même endroit du corps.
 - N'utilisez pas cet appareil si vous êtes enceinte ou pensez que vous pouvez l'être.
 - Les personnes souffrant de troubles cardiaques ne doivent pas utiliser l'appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil si vous avez une maladie de peau, des éruptions, des brûlures, des cicatrices, une hyperpigmentation ou des capillaires cassés.
 - Les personnes ayant des implants en silicone ne peuvent pas utiliser l'appareil.
 - Si vous avez été opéré(e) moins de 6 mois auparavant, n'utilisez pas l'appareil.
 - Pour utiliser Velform® Contour Sonic, nous recommandons d'appliquer une grande quantité de gel conducteur Velform® Contour Sonic sur la partie du corps à travailler.
 - Ne passez pas l'appareil sur le visage, le cou, le cuir chevelu, la gorge, les épaules, les genoux, les organes génitaux, la colonne vertébrale. Évitez de le passer sur les articulations.
 - Si vous observez après les sessions une réaction allergique, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un professionnel.
 - N'utilisez pas le produit plus de 10 minutes au même endroit tous les 2 jours.
- IMPORTANT.** N'utilisez pas le produit si des dispositifs se trouvent sur la partie du corps à travailler, par exemple implant médical, DIU, prothèse, vis, etc.

Utilisation et entretien

- Après utilisation, nettoyez la tête de l'appareil avec un chiffon.

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et en aucun cas pour un usage commercial ou industriel.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont la capacité physique, sensorielle ou mentale est limitée ou qui ne disposent pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, excepté si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles reçoivent elles-mêmes les instructions nécessaires à l'utilisation du produit.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Ne le laissez pas entre les mains de personnes ne connaissant pas ce type de produit, de personnes handicapées et d'enfants.
- Rangez l'appareil hors de portée des enfants et/ou de personnes handicapées.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes ou à un magnétisme puissant.
- N'utilisez pas l'appareil sur des animaux domestiques ou autres animaux.

Mode d'emploi

Avant d'utiliser Velform® Contour Sonic pour la première fois, retirez le plastique protégeant la tête (1).

Branchez l'adaptateur (5) dans la fiche prévue à cet effet (3), puis branchez-le à une prise électrique.

Placez votre main gauche ou droite, selon votre préférence, sur la partie postérieure de l'appareil et réglez la courroie réglable (4) pour bien tenir l'appareil.

Pour utiliser Velform® Contour Sonic, nous recommandons d'appliquer une grande quantité de gel conducteur Velform® Contour Sonic sur la partie du corps à travailler. Pour l'allumer, appuyez sur le bouton ON/OFF (2). Si tout est correct, le voyant devient vert.

Ensuite, posez la tête de l'appareil sur la partie du corps souhaitée et déplacez-la comme indiqué sur le graphique A. Déplacez sans cesse l'appareil et ne le laissez pas immobile sur la peau lors du traitement.

Pour éteindre l'appareil, appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF.

L'appareil est programmé pour s'éteindre automatiquement après 10 minutes de fonctionnement. À ce moment-là, le voyant du bouton ON/OFF s'éteint. N'utilisez


pas l'appareil plus de 10 minutes sur la même partie du corps. Vous ne pouvez pas recommencer l'opération le lendemain sur la même partie du corps. Pensez à laisser la peau se reposer un jour entre deux sessions.

Caractéristiques techniques de Velform® Contour Sonic

Marque : Velform® Contour Sonic

Entrée : 12 V  0,5 A 6 W

Fréquence : 1 MHz


Polarité : 


Caractéristiques techniques de l'adaptateur :

Modèle : S2T-0120500-1

Entrée : 100-240 V 50-60 Hz 0.5A

Sortie : 12 V  0,5 A 6 W

Polarité : 

 Cet appareil a une isolation double, et n'a donc pas besoin de prise de terre. Vérifiez toujours que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée sur la plaque des données de l'appareil.

Garantie de qualité

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat

Certificats et normes

Ce produit est conforme à la directive de compatibilité électromagnétique 2004/108/

CE, à la directive RoHS 2002/95/CE et à la directive de basse tension 2006/95/CE.



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères, mais dans un endroit adapté au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le recyclage des résidus contribue à utiliser moins de ressources naturelles et permet de s'assurer qu'ils sont éliminés en respectant l'environnement.

Fabriqué en Chine

GEBRAUCHSANLEITUNG VELFORM® CONTOUR SONIC

Produktbeschreibung

1. Massagekopf
2. Ultraschalltaste EIN/AUS
3. Adapterbuchse
4. Verstellbarer Gurt
5. Netzadapter

TIPPS UND SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Velform® Contour Sonic diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachlesen auf.
- Bei Nichtbeachtung der Anleitung kann es zu Unfällen kommen.
- Halten Sie das Gerät ständig in Bewegung. Halten Sie das Gerät während der Benutzung nicht längere Zeit auf einer Stelle.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schwanger sind oder glauben, dass Sie es sein könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Herzleiden haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Hautkrankheiten, Ausschlag, Verbrennungen, Narben, Überpigmentierung oder geplatzten Äderchen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Silikonimplantate haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie vor weniger als einem halben Jahr operiert wurden.
- Während der Benutzung des Velform® Contour Sonic, empfehlen wir das großzügige Auftragen des Leitgels Velform® Contour Sonic im Anwendungsbereich.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf Gesicht, Nacken, Hals, Kopfhaut, Schultern, Knien, Genitalien oder Wirbelsäule. Sparen Sie bei der Behandlung die Gelenke aus.
- Sollte nach den Behandlungen eine allergische Reaktion auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht weiter und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten im gleichen Bereich und nur alle zwei Tage.

WICHTIG: Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Implantate im Anwendungsbereich haben, wie beispielsweise medizinische Implantate, ein Intrauterinpresser (Spirale), Prothesen, Schrauben etc.

Benutzung und Pflege

- Reinigen Sie den Massagekopf nach jedem Gebrauch mit einem Tuch oder Taschentuch.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Es sollte unter keinen Umständen für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht damit spielen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Das Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Verhindern Sie die Benutzung durch Personen, die nicht mit dieser Art von Geräten vertraut sind, Menschen mit Behinderungen oder Kinder.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten aufbewahren.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder starken Magnetfeldern aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Tieren.

Gebrauchshinweise

Entfernen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Velform® Contour Sonic die Schutzfolie vom Massagekopf (1).

Schließen Sie den Adapter (5) an die Buchse (3) an. Stecken Sie den Adapter dann in eine Netzsteckdose.

Legen Sie die linke oder rechte Hand auf den hinteren Teil des Geräts, ziehen Sie den verstellbaren Gurt (4) fest und vergewissern Sie sich, dass das Gerät einen optimalen Halt hat.

Bei der Benutzung des Contour Sonic empfehlen wir die großzügige Anwendung des Leitgels Velform® Contour Sonic im Anwendungsbereich.

Zum Einschalten des Gerätes drücken Sie den Knopf EIN/AUS (2). Wenn Sie dies richtig gemacht haben, leuchtet die Kontrollleuchte grün auf.


Setzen Sie den Massagekopf auf den zu behandelnden Bereich und bewegen Sie ihn wie in Abb. A gezeigt. Halten Sie das Gerät ständig in Bewegung. Halten Sie das Gerät nicht längere Zeit auf der gleichen Stelle.

Zum Ausschalten des Gerätes drücken Sie erneut auf den Knopf EIN/AUS.

Das Gerät ist so programmiert, dass es sich nach 10 Minuten selbst ausschaltet. Wenn die Kontrollleuchte des EIN/AUS-Schalters erlischt, wissen Sie, dass die Behandlung vorbei ist. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten im gleichen Bereich. Wiederholen Sie die Behandlung im gleichen Bereich nicht am nächsten Tag. Sie müssen stets einen Ruhetag zwischen den Behandlungen einlegen.

Technische Daten des Velform® Contour Sonic

Marke: Velform® Contour Sonic

Eingangsspannung: 12 V  0,5 A 6 W


Frequenz: 1 MHz


Polarität: 

Technische Daten des Adapters:

Modell: GS2T-0120500-1

Eingangsspannung: 100-240V~50/60Hz 0.5A

Ausgangsspannung: 12 V  0,5 A 6 W

Polarität: 

 Dieses Gerät ist mit einer doppelten Isolierung versehen; eine Erdung ist deshalb nicht notwendig. Prüfen Sie stets, dass die Netzspannung mit der auf dem Datenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª Etage

08950 Esplugas de Llobregat

Zertifikate und Normen

Dieses Produkt erfüllt die EMV-Richtlinie 2004/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit), die Richtlinie 2002/95/EG (RoHS) und die Richtlinie 2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie).



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll. Es muss fachgerecht an einem geeigneten Ort für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden. Mit dem Recycling helfen Sie bei der Schonung von natürlichen Ressourcen und vergewissern sich, dass das Material umweltgerecht entsorgt wird.

Hergestellt in China

MANUALE D'ISTRUZIONI VELFORM® CONTOUR SONIC

Descrizione del prodotto:

1. Testina
2. Pulsante ultrasuoni ON/OFF
3. Presa per il trasformatore
4. Cinghia regolabile
5. Trasformatore

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Prima di iniziare a utilizzare Velform® Contour Sonic, leggere attentamente questo manuale d'istruzioni, quindi riporlo in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- L'inosservanza delle istruzioni che seguono può essere causa di infortuni.
- Non smettere di muovere l'apparecchio durante l'uso. Non lasciare mai l'apparecchio fermo sullo stesso punto.
- Non utilizzare l'apparecchio durante la gravidanza o se si pensa di essere incinte.
- Le persone con malattie cardiache non possono utilizzare l'apparecchio.
- Le persone con malattie cutanee, eruzioni, ustioni, cicatrici, iperpigmentazione o fragilità capillare non possono utilizzare l'apparecchio.
- La persone con impianti di silicone non possono utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se si è stati sottoposti ad un intervento chirurgico da meno di 6 mesi.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, consigliamo di applicare un'abbondante quantità di gel conduttore Velform® Contour Sonic sulla zona da trattare.
- Non utilizzare l'apparecchio su zone come il viso, il collo, il cuoio capelluto, la gola, le spalle, le ginocchia, i genitali e la spina dorsale. Evitare le articolazioni.
- Se dopo la seduta appare qualche tipo di reazione allergica, smettere di utilizzare l'apparecchio e consultare un medico.
- Non utilizzare l'apparecchio per più di 10 minuti ogni 2 giorni nella stessa zona.

IMPORTANTE: non utilizzare l'apparecchio se si ha qualche dispositivo impiantato nella zona da trattare, come impianti medici, IUD, protesi, viti, ecc.

Impiego e cure

- Pulire sempre la testina con un fazzoletto o un panno dopo ogni uso.
- Questo apparecchio è stato creato solo per uso domestico, e in nessun caso per uso commerciale o industriale.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non vi giochino.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini, né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto.
- Questo apparecchio è pensato per essere utilizzato da adulti. Non lasciarlo utilizzare da persone che non abbiano la dimestichezza necessaria, da persone disabili o da bambini.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e/o di persone disabili.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme o a forti campi magnetici.
- **Non utilizzare l'apparecchio sugli animali di compagnia o su altre bestie.**

Modo d'impiego:

Prima d'iniziare a utilizzare Velform® Contour Sonic togliere la plastica di protezione della testina (1). Inserire il jack del trasformatore (5) nell'apposita presa (3) dell'apparecchio, quindi collegare il trasformatore alla rete elettrica. Collocare la mano destra o sinistra, secondo le proprie preferenze, sulla parte posteriore dell'apparecchio e aggiustare la cinghia regolabile (4), in modo da assicurare una presa perfetta. Prima di utilizzare l'apparecchio, consigliamo di applicare un'abbondante quantità di gel conduttore Velform® Contour Sonic sulla zona in cui si

vuole realizzare il trattamento.

Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF (2). La spia del pulsante s'illuminerà di color verde.

Collocare quindi la testina sulla zona da trattare e muoverla come indicato nel disegno A. Non smettere di muovere l'apparecchio. Non lasciare mai l'apparecchio fermo sullo stesso punto durante il trattamento.

Premere di nuovo il pulsante per spegnere l'apparecchio.


L'apparecchio è programmato per spegnersi automaticamente dopo 10 minuti di funzionamento. Lo spegnimento della spia del pulsante ON/OFF avvertirà della fine della sessione. Non si può utilizzare l'apparecchio per più di 10 minuti nella stessa zona. Non si può ripetere il trattamento sulla stessa zona per due giorni di seguito. Tra una sessione e l'altra in una stessa zona si deve lasciare almeno un giorno di riposo.

Caratteristiche tecniche di Velform® Contour Sonic

Marca: Velform® Contour Sonic

Entrata: 12 V  0,5 A - 6 W

Frequenza: 1 MHz


Polarità: 

Caratteristiche tecniche del trasformatore

Modello: GS2T-0120500-1

Entrata: 100-240 V 50-60 Hz 0.5A

Uscita: 12 V  0,5 A - 6 W

Polarità: 



Questo apparecchio possiede una doppia isolamento; per questa ragione la presa non necessita lo scarico a terra. Controlli sempre che la tensione della rete corrisponda col valore indicato sulla placchetta-dati del prodotto.

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da un uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta

08950 Esplugas de Llobregat

Certificati e normativa

Questo prodotto è conforme alla Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE, alla Direttiva RoHS 2002/95/CE e alla Direttiva di Bassa Tensione 2006/95/CE.



Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un comune residuo domestico, ma portarlo ad un centro di raccolta differenziata autorizzato per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Con il riciclaggio dei residui se ne garantisce lo smaltimento in modo rispettoso per l'ambiente e si contribuisce al risparmio delle risorse naturali.

Prodotto in Cina

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO VELFORM® CONTOUR SONIC

Descrição do produto:

1. Cabeça
2. Botão de ultrassons ON/OFF
3. Ficha do adaptador
4. Correia regulável
5. Adaptador

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o Velform® Contour Sonic e guarde-o para poder ser consultado no futuro.
- O não cumprimento destas instruções pode ter como resultado um acidente.
- Não deixe de mover o aparelho. Não deixe o aparelho num mesmo ponto.
- Não utilize o aparelho se estiver grávida ou julgar que o pode estar.
- As pessoas com doenças cardíacas não podem utilizar o aparelho.
- As pessoas com doenças na pele, erupções, queimaduras, cicatrizes, hiperpigmentação ou capilares quebrados não podem utilizar o aparelho.
- As pessoas com implantes de silicone não podem utilizar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se se submeteu a uma intervenção cirúrgica nos últimos 6 meses.
- Para utilizar o Velform® Contour Sonic, é recomendável aplicar uma abundante quantidade do gel condutor Velform® Contour Sonic sobre a zona a tratar.
- Não utilize o aparelho sobre a face, o pescoço, o couro cabeludo, a garganta, os ombros, os joelhos, os órgãos genitais ou a espinha dorsal. Evite as articulações.
- Se, após as sessões, aparecer algum tipo de reação alérgica, deixe de utilizar o aparelho e consulte um profissional.
- Não utilize o aparelho mais de 10 minutos na mesma zona em cada 2 dias.

IMPORTANTE: Não utilize o aparelho no caso de ter colocados dispositivos na zona a tratar, como implantes médicos, DIU, próteses, parafusos, etc.

Utilização e cuidados:

- Limpe sempre a cabeça do aparelho com um lenço ou um pano após cada uso.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico, em nenhum caso para uso comercial ou industrial.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem estar sob vigilância a fim de assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (mesmo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam limitadas ou que não disponham da experiência e/ou dos conhecimentos necessários, a não ser que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança, ou que recebam dela as instruções necessárias para utilizar o equipamento.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado por adultos. Não permita que o utilizem pessoas não familiarizadas com este tipo de produto, pessoas deficientes ou crianças.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e/ou das pessoas deficientes.
- Não exponha o aparelho a temperaturas extremas ou a forte magnetismo.
- Não utilize o aparelho sobre animais de estimação ou animais em geral.

Modo de uso:

Antes de utilizar o Velform® Contour Sonic pela primeira vez, retire o plástico protetor da cabeça do aparelho (1). Ligue o adaptador (5) à ficha (3). A seguir, ligue o adaptador à rede elétrica. Coloque a mão esquerda ou a direita, em função das suas preferências, sobre a parte traseira do aparelho e regule-a mediante a correia regulá-

vel (4) a fim de a fixação ser ótima.

Para utilizar o Velform® Contour Sonic, é recomendável aplicar uma abundante quantidade do gel condutor Velform® Contour Sonic sobre a zona onde se irá efetuar o tratamento.

Para ligar o aparelho, prima o botão ON/OFF (2). Se o fizer corretamente, observará que o piloto se ilumina em cor verde.

A seguir, coloque a cabeça do aparelho sobre a zona a tratar e mova o aparelho tal como indica a figura A. Não deixe de mover o aparelho. Não deixe o aparelho parado num mesmo ponto durante o tratamento.

Volte a premir o botão para desligar o aparelho.


O aparelho está programado para autodesligar-se depois de decorridos 10 minutos de funcionamento. Quando o piloto do botão ON/OFF se apagar, isso indica que a sessão terminou. Não se pode utilizar o aparelho mais de 10 minutos na mesma zona. Não se pode repetir o tratamento na mesma zona no dia seguinte. Tem de deixar um dia de repouso entre sessão e sessão na mesma zona.

Especificações técnicas do Velform® Contour Sonic

Marca: Velform® Contour Sonic

Entrada: 12 V  0,5 A 6 W

Frequência: 1 MHz

Polaridade: 


Especificações técnicas do adaptador:

Modelo: GS2T-0120500-1

Entrada: 100-240 V 50-60 Hz 0.5A

Saída: 12 V  0,5 A 6 W

Polaridade: 

 Este aparelho é de duplo isolamento; por essa razão não necessita tomada de terra. Confirme sempre que a tensão de rede corresponde ao valor indicado na placa de dados do aparelho.

Garantia de qualidade

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat

Certificados e normas aplicáveis

Este produto cumpre a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2004/108/CE e a Diretiva RoHS 2002/95/CE e a Diretiva de Baixa Tensão 2006/95/CE.



Este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos da sua casa, mas sim deve ser eliminado em um local autorizado para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos. Ao reciclar os resíduos, contribui a poupar recursos naturais e pode estar certo de que serão eliminados de forma respeitosa com o ambiente.

Fabricado na China

GEBRUIKSHANDLEIDING VELFORM® CONTOUR SONIC

Beschrijving van het product:

1. Kop
2. Knop voor ultrasoon ON/OFF
3. Adapteraansluiting
4. Verstelbare riem
5. Adapter

TIPS EN VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Lees deze instructiehandleiding aandachtig door alvorens u de Velform® Contour Sonic gaat gebruiken en bewaar hem voor naslag in de toekomst.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan tot ongevallen leiden.
- Beweeg het apparaat voortdurend. Houd het apparaat niet op dezelfde plaats.
- Gebruik het apparaat niet tijdens de zwangerschap of wanneer u vermoedt dat u zwanger bent.
- Personen met hartaandoeningen mogen het apparaat niet gebruiken.
- Personen met huidziektes, huiduitslag, brandwonden, littekens, hyperpigmentatie of spataderen mogen het apparaat niet gebruiken.
- Personen met siliconenimplantaten mogen het apparaat niet gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet als u in de afgelopen 6 maanden een operatie hebt ondergaan.
- Bij het gebruik van de Velform® Contour Sonic raden wij aan een ruime hoeveelheid geleidende gel Velform® Contour Sonic op de te behandelen zone aan te brengen.
- Gebruik het apparaat niet in zones zoals gezicht, hals, hoofdhaar, keel, schouders, knieën, genitaliën en de wervelkolom. Vermijd de gewrichten.
- Indien na de sessies een allergische reactie wordt waargenomen, stop dan met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een specialist.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 10 minuten in dezelfde zone gedurende 2 opeenvolgende dagen.

BELANGRIJK: Gebruik het product niet als u implantaten draagt in de te behandelen zones, zoals medische implantaten, DIU, protheses, schroeven... etc.

Gebruik en onderhoud

- Reinig altijd de kop met een doek na gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en in geen enkel geval voor commercieel of industrieel gebruik.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Let erop dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde geestelijke, fysieke of zintuiglijke vermogens, of personen die niet over de noodzakelijke ervaring en/of kennis beschikken, tenzij onder toezicht van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, of nadat zij de benodigde aanwijzingen hebben ontvangen voor het gebruik van het apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Sta niet toe dat dit apparaat wordt gebruikt door personen die niet vertrouwd zijn met dit soort producten, mindervalide personen of kinderen.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen en/of mindervalide personen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen of sterke magnetische velden.
- Gebruik het apparaat niet bij huisdieren of dieren in het algemeen.

Wijze van gebruik:

Verwijder, alvorens Velform® Contour Sonic voor de eerste maal te gebruiken, de plastic beschermplaat van de kop (1). Sluit de adapter (5) aan op de ingang van de adapteraansluiting (3). Sluit vervolgens de adapter op het stroomnet aan. Plaats naar keuze uw linker- of rechterhand op de achterzijde van het apparaat en gebruik de verstelbare riem (4) voor een perfecte steun voor uw hand. Bij het gebruik van de Velform® Contour Sonic raden wij aan een ruime

hoeveelheid geleidende gel Velform® Contour Sonic op de te behandelen zone aan te brengen.

Druk op de knop ON/OFF (2) om het apparaat in te schakelen. Indien u dit correct heeft gedaan, zal het lampje groen oplichten.

Plaats vervolgens de kop op de te behandelen zone en beweeg hem zoals wordt getoond in afbeelding A. Beweeg het apparaat voortdurend. Houd het apparaat tijdens de behandeling niet op dezelfde plaats stil.

Druk opnieuw op de knop om het apparaat uit te schakelen.

Het apparaat is geprogrammeerd om zichzelf na gedurende 10 minuten uit te schakelen. Wanneer het lampje van de knop ON/OFF uitgaat, weet u dat de sessie beëindigd is. U mag het apparaat niet langer dan 10 minuten in dezelfde zone gebruiken. U mag de volgende dag de behandeling niet in dezelfde zone herhalen. U dient een rustdag in te lassen tussen twee sessies bij dezelfde zone.

Technische gegevens van de Velform® Contour Sonic

Merk: Velform® Contour Sonic

Input: 12 V  0,5 A 6 W

Frequentie: 1 MHz

Polariteit: 


Technische gegevens van de adapter:

Model: GS2T-0120500-1

Input: 100-240 V 50-60 Hz 0.5A

Output: 12 V  0,5 A 6 W

Polariteit: 

 Dit apparaat is voorzien van dubbele isolatie en hoeft niet op een stopcontact met randaarde te worden aangesloten. Controleer altijd of de spanning van het lichtnet overeenkomt met de waarde die op het typeplaatje van het apparaat is aangegeven.

Kwaliteitsgarantie

Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een

periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd.

Onder deze garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta

08950 Esplugas de Llobregat

Certificaten en richtlijnen

Dit product voldoet aan de Richtlijn voor Elektromagnetische Compatibiliteit 2004/108/EC, de Richtlijn RoHS 2002/95/EC en de Richtlijn ILaagspanning 2006/95/EG.



Dit product mag niet met het gebruikelijke huisvuil worden afgevoerd maar dient te worden ingeleverd bij een officieel verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Met het recyclen van afval draagt u bij aan de besparing van natuurlijke hulpbronnen en wordt gegarandeerd dat het afval op een milieuvriendelijke wijze wordt afgevoerd.

Efabriceerd in China

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ VELFORM® CONTOUR SONIC

Описание изделия

1. Головка
2. Кнопка включения ультразвука ON/OFF
3. Вход для адаптера
4. Регулируемый ремень
5. Адаптер

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте инструкции, перед тем как пользоваться Velform® Contour Sonic, и храните их в удобном месте для дальнейших консультаций.
 - Несоблюдение инструкций может стать причиной несчастного случая.
 - Постоянно двигайте прибор по телу. Не оставляйте прибор на одном месте.
 - Запрещается использовать прибор во время установленной или предполагаемой беременности.
 - Нельзя использовать прибор лицам с сердечными заболеваниями.
 - Нельзя использовать прибор лицам, страдающим кожными заболеваниями, если на коже имеются высыпания, ожоги, шрамы, гиперпигментация или лопнувшие сосуды.
 - Нельзя использовать прибор лицам с силиконовыми имплантатами.
 - Нельзя использовать прибор лицам, перенесшим хирургические операции за последние шесть месяцев.
 - Перед использованием прибора Velform® Contour Sonic рекомендуется обильно смазывать обрабатываемый участок гелем Velform® Contour Sonic, выполняющим роль проводника.
 - Не обрабатывайте прибором такие участки, как лицо, шея, голова, горло, плечи, колени, гениталии, позвоночник. Не обрабатывайте прибором суставы.
 - Если применение прибора вызовет аллергическую реакцию, прекратите его использование и посоветуйтесь со специалистом.
 - Не используйте прибор для обработки одной области дольше 10 минут и чаще чем через день.
- ВАЖНО:** Запрещается использовать прибор лицам с медицинскими

имплантатами в обрабатываемой зоне, такими как кардиостимулятор, внутриматочная спираль (ВМС), протезы, штифты и т.п.

Правила применения и уход

- После каждого использования протирайте головку салфеткой или тряпкой.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего использования и не может быть использован в коммерческих или производственных целях.
- Прибор – не игрушка. Не оставляйте детей без присмотра и не допускайте, чтобы они играли с прибором.
- Лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, без надлежащего опыта и знаний, противопоказано пользоваться аппаратом без руководства со стороны лиц, способных отвечать за их безопасность, или предварительного инструктажа по использованию прибора.
- Прибор предназначен для использования взрослыми. Не допускайте, чтобы прибор использовали лица, не знакомые с подобными изделиями, а также лица с ограниченными возможностями и дети.
- Храните прибор в месте недоступном для детей и/или лиц с ограниченными возможностями.
- Оберегайте прибор от экстремальных температур и сильных магнитных волн.
- Не используйте прибор на домашних животных.

Способ применения

Перед использованием прибора Velform® Contour Sonic в первый раз снимите с головки (1) защитную пленку. Вставьте штекер адаптера (5) во входное отверстие (3). Подключите адаптер к сети. Положите правую или левую руку (как вам удобнее) на заднюю панель прибора и застегните регулируемый ремень (4), так чтобы обеспечить оптимальное прилегание руки к прибору. Перед использованием прибора Velform® Contour Sonic рекомендуется обильно смазывать обрабатываемый участок гелем Velform® Contour Sonic, выполняющим роль проводника. Для включения прибора нажмите кнопку ON/OFF (2). При правильном

включении прибора должен загореться зеленый индикатор. Затем установите головку на выбранный участок тела и начинайте движение, как показано на рисунке А. Постоянно двигайте прибор. Не оставляйте прибор на одном месте в процессе обработки.

Для выключения прибора еще раз нажмите ту же кнопку. Прибор автоматически отключается после 10 минут беспрерывной работы. Когда закончится сеанс, погаснет индикатор включения ON/OFF. На одном и том же участке нельзя использовать прибор более 10 минут. Нельзя проводить обработку одной и той же зоны два дня подряд. Между двумя процедурами на одном и том же участке должен быть перерыв в день.

Технические характеристики Velform® Contour Sonic

Марка: Velform® Contour Sonic

На входе: 12 В  0,5 А 6 Вт

Частота: 1 МГц


Полярность: 


Технические характеристики адаптера:

Модель: GS2T-0120500-1

На входе: 100-240 В 50-60 Гц

На выходе: 12 В  0,5 А 6 Вт

Полярность: 

 В аппарате использована двойная изоляция, поэтому нет необходимости в заземлении. Не забудьте проверить соответствие напряжения в сети величине, указанной на пластинке с техническими данными прибора.

Гарантия качества

Данное изделие обеспечивается гарантией от заводских дефектов в течение срока, предусмотренного действующим законодательством каждой конкретной страны.

Данная гарантия не распространяется на повреждения, полученные в результате неправильной эксплуатации, непредусмотренного коммерческого использования, нестандартного износа, аварийных случаев и несанкционированного ремонта изделия.

Industex, S.L.

Av. P. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugues de Llobregat

Соответствие сертификатам и нормативам

Изделие соответствует требованиям Директивы по электромагнитной совместимости 2004/108/EC, Директивы по ограничению использования вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS) 2002/95/EC и Директивы по низковольтному оборудованию 2006/95/EC.



Не избавляйтесь от данного изделия вместе с бытовыми отходами. Сдайте его в специальный пункт сбора электроаппаратуры, предназначенной для вторичной переработки. Вторичная переработка способствует экономии природных ресурсов и гарантирует уничтожение отходов в соответствии с правилами защиты окружающей среды.

Сделано в Китае

BRUKSANVISNING VELFORM® CONTOUR SONIC

Produktbeskrivning:

1. Apparathuvud
2. Knapp för ultraljud På/Av
3. Adapteruttag
4. Justerbart kardborrband
5. Adapter

REKOMMENDATIONER OCH SÄKERHETSFORESKRIFTER

- Läs den här bruksanvisningen innan du använder Velform® Contour Sonic första gången och spara den för framtida bruk.
 - Olyckor kan uppstå om inte anvisningarna följs.
 - Produkten ska vara i ständig rörelse under behandlingen, dvs. håll den inte stilla på ett och samma ställe.
 - Gravida kvinnor och kvinnor som kan vara gravida bör inte använda produkten.
 - Personer med hjärtsjukdomar bör inte använda produkten.
 - Personer med hudrelaterade sjukdomar, t.ex. utslag, brännskador, ärr, hyperpigmentering eller ytliga blodkärl, bör inte använda produkten.
 - Personer med silikonimplantat bör inte använda produkten.
 - Personer som har genomgått en operation de senaste sex månaderna bör inte använda produkten.
 - Vi rekommenderar att en riklig mängd ledande Velform® Contour Sonic-gel appliceras på behandlingsområdet vid användning av Velform® Contour Sonic.
 - Produkten bör ej användas i ansiktet, nacken, hårbotten, på hals, axlar, knän, könsorgan eller ryggrad. Även leder bör undvikas.
 - Sluta använda produkten och kontakta en läkare om en allergisk reaktion uppstår under eller efter behandlingen.
 - Använd inte produkten oftare än varannan dag och inte längre än tio minuter på ett och samma hudområde.
- OBS! Produkten bör inte användas om användaren har implantat i kroppen behandlingsområdet, t.ex. pacemaker medicinska implantat, spiral, protes, skruvar etc.

Användning och försiktighetsåtgärder

- Rengör alltid apparathuvudet med en trasa efter varje användning.
- Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk och inte för kommersiella eller industriella ändamål.
- Den här produkten är ingen leksak. Försäkra dig om att inga barn leker med produkten.
- Produkten bör inte användas av barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas av någon som ansvarar för deras säkerhet eller får anvisningar om hur produkten ska användas.
- Den här produkten är endast avsedd för vuxna. Personer som inte är vana vid den här typen av produkter, personer med funktionshinder eller barn bör inte använda produkten.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och personer med funktionshinder.
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller starka magnetiska fält.
- Använd inte produkten på djur.

Användning:

Ta först av skyddsplasten från apparathuvudet (1) innan du använder Velform® Contour Sonic första gången. Anslut adaptern (5) till adapteruttaget (3). Anslut därefter adaptern till ett vägguttag. Placera din vänstra eller högra hand över produktens baksida och justera det justerbara kardborrbandet (4) så att du får ett bra grepp. Vi rekommenderar att ledande Velform® Contour Sonic-gel appliceras på behandlingsområdet vid användning av Velform® Contour Sonic. Starta enheten genom att trycka på På/Av-knappen (2). Nu bör lampan lysa grönt. Placera sedan apparathuvudet mot behandlingsområdet och följ rörelsemönstret enligt figur A. Tryck på knappen igen för att stänga av enheten. Produkten är programmerad att stängas av automatiskt efter 10 minuter. Kontrollera att kontrolllampan för På/Av-knappen släcks när behandlingen har avslutats. Produkten får inte användas mer än tio minuter på samma

område. Samma område bör inte behandlas nästa dag. Låt det behandlade området vila åtminstone en dag mellan behandlingarna.

Kvalitetsgaranti

Den här produkten omfattas av en garanti mot tillverkningsfel inom de tidsramar som gäller enligt respektive lands lagstiftning.


Garantin täcker inte skador som har uppkommit på grund av felaktig användning, oaktsam kommersiell användning, onormalt slitage, olyckor eller oriktig hantering.

Tekniska specifikationer för Velform® Contour Sonic:

Märke: Velform® Contour Sonic

Inspänning: 12 V  0,5 A, 6 W

Frekvens: 1 MHz

Polaritet: 


Tekniska specifikationer för adaptern:

Modell: GS2T-0120500-1

Inspänning: 100-240V~50/60Hz 0.5A

Utspänning: 12 V  0,5 A, 6 W

Polaritet: 

 Denna produkt har ett dubbelt isoleringshölje och behöver därför inte ha jordad kontakt. Kontrollera alltid att nätspänningen stämmer överens med den styrka som står på utrustningen.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta

08950 Esplugues de Llobregat, Spanien

CERTIFIKAT OCH STANDARDER

Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 2004/108/EG (elektromagnetisk kompatibilitet), 2002/95/EG (RoHS-direktivet) och Lågspänningsdirektivet: 2006/95/EG.



Släng inte produkten tillsammans med hushållsavfall. Denna produkt måste kasseras på en auktoriserad station för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Genom att lämna in avfall till återvinning hjälper du till att spara naturresurser, och ser till att produkterna kasseras på ett miljövänligt och hälsosamt sätt.

Tillverkat i Kina

KÄYTTÖOHJE VELFORM® CONTOUR SONIC

Tuotteen kuvaus:

1. Hoitopää
2. Ultraäänipainike ON/OFF
3. Adapterijohdon liitin
4. Säädettävä nauha
5. Adapteri

TURVAOHJEET JA VAROITUKSET

- Lue huolellisesti nämä käyttöohjeet ennen Velform® Contour Sonicin käyttöönottoa ja säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
 - Näiden ohjeiden noudattamisen laiminlyönti voi aiheuttaa tapaturmia.
 - Muista liikutella laitetta. Älä jätä laitetta yhteen paikkaan.
 - Älä käytä laitetta, jos olet raskaana tai mahdollisesti raskaana.
 - Älä käytä laitetta, jos kärsit sydänvaivoista.
 - Henkilöt, joilla on ihosairauksia, ihottumaa, palovammoja, arpia, pigment-tihäiriöitä tai katkenneita verisuonia, eivät voi käyttää laitetta.
 - Henkilöt, joilla on silikoni-implantteja, eivät voi käyttää laitetta.
 - Henkilöt, joille on tehty kirurgisia toimenpiteitä alle kuusi kuukautta sitten, eivät voi käyttää laitetta.
 - Velform® Contour Sonic -laitteen käytön yhteydessä suositellaan käytettäväksi hoidettavalla alueella riittävää määrää sähköä johtavaa Velform® Contour Sonic -geeliä.
 - Älä käytä laitetta kasvojen, päänahan, kurkun, hartoiden, polvien, sukuelinten eikä selkärangan alueella. Vältä nivelten aluetta.
 - Jos käyttökertojen jälkeen ilmenee joitakin allergisia reaktioita, lopeta laitteen käyttö ja kysy terveydenhuollon ammattihenkilön neuvoa.
 - Älä käytä laitetta samalla alueella pitempään kuin kymmenen minuuttia kahden päivän sisällä.
- TÄRKEÄÄ:** Älä käytä tuotetta, jos kehossasi on hoidettavalla alueella laiteimplantteja, kuten sydämentahdistin lääketieteellisiä implantteja, kohdunsisäinen ehkäisyväline, proteesi, ruuveja jne.

Käyttö ja varoitukset

- Puhdista hoitopää liinalla tai pyyhkeellä aina käytön jälkeen.
- Tämä laite on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön, ei missään tapauksessa kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön.
- Laite ei ole lelu. Lapsia tulee valvoa niin, etteivät he pääse leikkimään laitteella.
- Laitteen käyttöä ei suositella henkilöille (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aisteihin perustuvat tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu käytön edellyttämä kokemus ja tietämys, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Laite on tarkoitettu vain aikuisten henkilöiden käyttöön. Älä salli tämän-tyyppisten laitteiden käyttöön totuttamattomien tai alentuneesti toimintakykyisten henkilöiden taikka lasten käyttää laitetta.
- Säilytä laite lasten ja/tai alentuneesti toimintakykyisten henkilöiden ulottumattomissa.
- Suojaa laite äärimmäisiltä lämpötiloilta ja voimakkailta magneettikentiltä.
- Älä käytä laitetta lemmikkeihin tai muihin eläimiin.

Käyttöohje:

Poista hoitopäätä (1) suojaava muovikalvo ennen Velform® Contour Sonic -laitteen ensimmäistä käyttöä. Kytke verkkoadapteri (5) liittimeen (3). Kytke sen jälkeen verkkoadapteri pistorasiaan. Aseta valintasi mukaan vasen tai oikea kätesi laitteen takaosan päälle ja kiinnitä säädettävä nauha (4) sopivalle kireydelle, jolla se tukee kättä parhaiten. Velform® Contour Sonic -laitteen käytön yhteydessä suositellaan levitettäväksi hoidettavalle alueelle sähköä johtavaa Velform® Contour Sonic -geeliä. Laite käynnistetään painamalla On/Off-painiketta (2). Käynnistys on onnistunut, kun vihreä merkkivalo syttyy. Vie sen jälkeen hoitopää hoidettavalle alueelle ja liikuttele sitä kuvan A osoittamalla tavalla. Sammuta laite painamalla painiketta uudelleen. Laite on ohjelmoitu sammumaan automaattisesti, kun se on ollut käynnis-

sä 10 minuuttia. Hoitokerta on päättynyt, kun On/Off-merkkivalo sammuu. Laitetta saa käyttää samalla alueella enintään 10 minuuttia. Hoitoa ei saa toistaa samalla alueella heti seuraavana päivänä. Samalle alueelle kohdistettavien hoitokertojen välille on jätettävä yhden päivän tauko.

Laatutakuu:

Tuotteen takuu kattaa valmistusvirheet sen ostomaassa voimassa olevan lainsäädännön määräämäksi ajaksi.


Takuu ei kata vääränlaisesta käytöstä, huolimattomasta kaupallisesta käytöstä, epätavanomaisesta kulumisesta, onnettomuuksista tai asiattomasti tehdyistä muutoksista aiheutuneita vahinkoja.

Velform Contour® Sonic -laitteen tekniset tiedot:

Merkki: Velform® Contour Sonic

Tulovirta: 12V  0.5A 6W

Taajuus: 1Mhz.


Napaisuus: 


Muuntajan tekniset tiedot:

Malli: GS2T-0120500-1

Tulovirta: 100-240V~50/60Hz 0.5A

Lähtövirta: 12V  0.5A 6W

Napaisuus: 

 Tässä laitteessa on kaksinkertainen eristys; siksi se ei vaadi maadoitusta. Tarkista aina, että verkkovirtalähteen jännite vastaa laitteen tyyppikilven arvoa.

Industex, S.L.

Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat

SERTIFIKAATIT JA STANDARDIT

Tämä laite täyttää sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetun EMC-

direktiivin 2004/108/EY, RoHS-direktiivin 2002/95/EY EY ja pienjännitedirektiivin 2006/95/EY vaatimukset.



Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote on toimitettava elektronisten ja sähkölaitteiden hävittämiseen tarkoitettuun luvalliseen paikkaan. Lajittelemalla ja kierrättämällä jätteitä autat säästämään luonnonvaroja ja varmistat, että tuotteet hävitetään vahingoittamatta ympäristöä ja terveyttä.

Valmistettu Kiinassa



INDUSTEX
Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espigas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com



9 Chaussée Jules César
Bat 1 Entrée 110 BP10247 OSNY
95523 CERVOY PONTAISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr



INDUSTEX
ISL GmbH
Fritz-Bock-Straße 5
D-26121 Oldenburg Germany
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07 08-0



Australian Importer
Best Direct International PTY LTD
ABN 19 145 870 337
Best Direct S.V.
Thermiekrooft 1, 6361 HB NUTH
THE NETHERLANDS
www.bestdirect.nl
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se